

-----  
Nombre effectif des Membres  
du Conseil Municipal..... 35  
  
Nombre des Membres en  
exercice..... 35  
  
Nombre des Membres présents  
à la séance..... 29  
  
Procurations ..... 5  
  
Absente excusée ..... 1

-----  
Séance du 20 mars 2015  
-----

Le Conseil Municipal réuni en session ordinaire sous la présidence de David VALENCE, Maire, assisté de Bruno TOUSSAINT, Claude KIENER, Vincent BENOIT, Françoise LEGRAND, Jean-Paul BESOMBES, Patrick ZANCHETTA, Marc FRISON-ROCHE, Nicolas BLOSSE, Marie-José LOUDIG, Adjoints.

Etaient présents :

David VALENCE, Bruno TOUSSAINT, Claude KIENER, Vincent BENOIT, Françoise LEGRAND, Jean-Paul BESOMBES, Patrick ZANCHETTA, Marc FRISON-ROCHE, Nicolas BLOSSE, Marie-José LOUDIG, Marie-France LECOMTE, Marie-Claude ANCEL, François FICHTER, Roselyne FROMENT, Gina FILOGONIO, Isabelle de BECKER, Ousseynou SEYE, Christine FELDEN, Johann RUH, Issam BENOuada, Sabriya CHINOUNE, Mustafa GUGLU, Pierre JEANNEL, Christophe ZIEGLER, Michel CACCLIN, Jean-Louis BOURDON, Serge VINCENT, Orhan TURAN, Christine URBES (présente à partir du point n° 14), Ramata BA

Excusées et ont donné procuration :

Dominique CHOBOUT	à	Jean-Paul BESOMBES
Caroline PRIVAT	à	Françoise LEGRAND
Jacqueline THIRION	à	Bruno TOUSSAINT
Christine URBES	à	Serge VINCENT
Nadia ZMIRLI	à	Michel CACCLIN

Absente excusée :

Nathalie TOMASI

-----  
Monsieur Pierre JEANNEL est désigné en qualité de SECRETAIRE DE SEANCE.  
-----

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**  
-----  
DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (1/8)  
150031

**VIREMENTS ET INSCRIPTIONS DE CREDITS**

Il est demandé au Conseil Municipal d'autoriser les virements et inscriptions de crédits ci-après :

**BUDGET PRINCIPAL**

INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b> Article 10223 : Taxe locale d'équipement <i>(reports 2014)</i>	170 640,00	<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b> <u>Ordre</u> Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	1 835 186,35
<b>Chapitre 20 : Immobilisations incorporelles</b> Article 2031 : Frais d'études <i>(reports 2014)</i> Article 2051 : Concessions et droits similaires <i>(reports 2014)</i>	190 997,28 25 587,44	<b>Chapitre 024 : Produits des cessions d'immobilisations</b> Article 024 : Produits des cessions d'immobilisations <i>(reports 2014)</i>	140 000,00
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b> Article 2111 : Terrains <i>(reports 2014)</i> Article 2121 : Plantations <i>(reports 2014)</i> Article 2128 : Autres agencements et aménagements de terrain <i>(reports 2014)</i> Article 2135 : Installations générales <i>(reports 2014)</i> Article 2138 : Autres constructions <i>(reports 2014)</i> Article 2151 : Réseaux de voirie <i>(reports 2014)</i> Article 2152 : Installations de voirie <i>(reports 2014)</i> Article 21538 : Autres réseaux <i>(reports 2014)</i> Article 2158 : Matériel et outillage technique <i>(reports 2014)</i> Article 2161 : Œuvres et objets d'art <i>(reports 2014)</i> Article 2183 : Matériel de bureau et matériel informatique <i>(reports 2014)</i> Article 2184 : Mobilier <i>(reports 2014)</i> Article 2188 : Autres immobilisations Corporelles <i>(reports 2014)</i>	2 771 576,00 6 926,52 89 731,52 275 114,14 265 000,00 174 661,69 21 799,61 35 548,56 4 487,54 19 000,00 62 221,26 20 057,03 36 516,39	<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b> Article 10223 : Taxe locale d'équipement <i>(reports 2014)</i> Article 1068 : Excédents de fonctionnement Capitalisés	170 640,00 1 358 582,83
<b>Chapitre 23 : Constructions</b> Article 2315 : Installations techniques <i>(reports 2014)</i>	393,20	<b>Chapitre 13 : Subventions d'investissement</b> Article 1321 : Etat <i>(reports 2014)</i> Article 1323 : Départements <i>(reports 2014)</i> Article 1328 : Autres <i>(reports 2014)</i>	405 440,00 30 000,00 50 409,00
		<b>Chapitre 23 : Constructions financières</b> Article 238 : Avances versées sur commandes d'immobilisations corporelles <i>(reports 2014)</i>	180 000,00
<b>TOTAL</b>	<b>4 170 258,18</b>		<b>4 170 258,18</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**

-----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (2/8)

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 012 : Charges de personnel</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 64111 : Rémunérations titulaires	1 000 000,00	<u>Ordre</u>	
Article 64131 : Rémunération non titulaires	654 130,37	Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	1 940 130,37
<b>Chapitre 65 : Autres charges de gestion courante</b>		<b>Chapitre 75 : Autres produits de gestion courante</b>	
Article 657364 : Subvention aux budgets annexes à caractère industriel et commercial	-115 000,00	Article 7551 : Excédent des budgets annexes	120 000,00
<b>Chapitre 66 : Charges financières</b>			
Article 66111 : Intérêts réglés à l'échéance	300 000,00		
<b>Chapitre 67 : Charges exceptionnelles</b>			
Article 67441 : Subventions aux budgets annexes	-639 000,00		
<b>Chapitre 68 : Dotations aux amortissements et provisions</b>			
Article 6865 : Dotations aux provisions pour risques et charges financiers	860 000,00		
<b>TOTAL</b>	<b>2 060 130,37</b>		<b>2 060 130,37</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**

-----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (3/8)

**BUDGET EAU**

INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>		<b>Chapitre 021 : Virement de la section de fonctionnement</b>	
<u>Ordre</u> Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	54 543,18	<u>Ordre</u> Article 021 : Virement section fonctionnement	76 000,00
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b>		<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b>	
Article 21531 : Réseaux d'adduction d'eau (reports 2014)	204 236,45	Article 1068 : Excédents de fonctionnement Capitalisés	152 464,63
Article 21531 : Réseaux d'adduction d'eau	76 000,00		
		<b>Chapitre 13 : Subventions d'investissement</b>	
		Article 1313 : Départements (reports 2014)	54 375,00
		Article 1318 : Autres (reports 2014)	51 940,00
<b>TOTAL</b>	<b>334 779,63</b>		<b>334 779,63</b>

FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 6152 : Entretien et réparations	467,84	<u>Ordre</u> Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	76 467,84
<b>Chapitre 023 : Virement à la section d'investissement</b>			
<u>Ordre</u> Article 023 : Virement section investissement	76 000,00		
<b>TOTAL</b>	<b>76 467,84</b>		<b>76 467,84</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**  
 -----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (4/8)

## **BUDGET ASSAINISSEMENT**

<b>INVESTISSEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b>		<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>	
Article 21532 : Réseau d'assainissement <i>(reports 2014)</i>	52 023,63	<u>Ordre</u>	
Article 21532 : Réseau d'assainissement	342 664,03	Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	170 887,63
		<b>Chapitre 021 : Virement de la section de fonctionnement</b>	
		<u>Ordre</u>	
		Article 021 : Virement section fonctionnement	134 407,03
		<b>Chapitre 040 : Opérations d'ordre de transfert entre sections</b>	
		<u>Ordre</u>	
		Article 281532 : Réseau d'assainissement	75 000,00
		<b>Chapitre 13 : Subventions d'investissement</b>	
		Article 1318 : Autres <i>(reports 2014)</i>	14 393,00
<b>TOTAL</b>	<b>394 687,66</b>		<b>394 687,66</b>

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 6063 : Fournitures d'entretien	5 597,23	<u>Ordre</u>	
		Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	215 004,26
<b>Chapitre 023 : Virement à la section d'investissement</b>			
<u>Ordre</u>			
Article 023 : Virement section investissement	134 407,03		
<b>Chapitre 042 : Opérations d'ordre de transfert entre sections</b>			
<u>Ordre</u>			
Article 6811 : Dotations aux amortissements des immobilisations	75 000,00		
<b>TOTAL</b>	<b>215 004,26</b>		<b>215 004,26</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**

-----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (5/8)

**BUDGET FORETS**

INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b>		<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>	
Article 2117 : Bois et forêts ( <i>reports 2014</i> )	30 250,00	<u>Ordre</u>	
Article 2117 : Bois et forêts	10 000,00	Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	7 610,91
		<b>Chapitre 021 : Virement de la section de fonctionnement</b>	
		<u>Ordre</u>	
		Article 021 : Virement section fonctionnement	10 000,00
		<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b>	
		Article 1068 : Excédents de fonctionnement capitalisés	22 639,09
<b>TOTAL</b>	<b>40 250,00</b>		<b>40 250,00</b>

FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 61524 : Bois et forêts	25 653,09	<u>Ordre</u>	
		Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	155 653,09
<b>Chapitre 023 : Virement à la section d'investissement</b>			
<u>Ordre</u>			
Article 023 : Virement section investissement	10 000,00		
<b>Chapitre 65 : Autres charges de gestion courante</b>			
Article 6522 : reversement de l'excédent au budget principal	120 000,00		
<b>TOTAL</b>	<b>155 653,09</b>		<b>155 653,09</b>

**BUDGET REGIE DE SPECTACLES**

FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 60632 : Fourniture de petit équipement	879,54	<u>Ordre</u>	
Article 611 : Contrats de prestations de services	27 000,00	Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	27 879,54
<b>TOTAL</b>	<b>27 879,54</b>		<b>27 879,54</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**  
 -----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (6/8)

## **BUDGET BATIMENTS INDUSTRIELS ET COMMERCIAUX**

<b>INVESTISSEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>		<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b>	
<u>Ordre</u> Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	290 029,92	Article 1068 : Excédents de fonctionnement capitalisés	154 235,72
<b>Chapitre 20 : Immobilisations incorporelles</b>		<b>Chapitre 13 : Subventions d'investissement</b>	
Article 2031 : Frais d'études ( <i>reports 2014</i> )	14 205,80	Article 1323 : Départements ( <i>reports 2014</i> )	150 000,00
<b>TOTAL</b>	<b>304 235,72</b>		<b>304 235,72</b>

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 6061 : Eau et assainissement	352,97	<u>Ordre</u> Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	115 352,97
		<b>Chapitre 74 : Dotations et participations</b>	
		Article 74748 : Autres communes	-115 000,00
<b>TOTAL</b>	<b>352,97</b>		<b>352,97</b>

**VILLE DE SAINT-DIE-DES-VOSGES**

-----  
 DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

20 mars 2015 – n° 12 (7/8)

**BUDGET OPERATION DE RENOUVELLEMENT URBAIN**

INVESTISSEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>		<b>Chapitre 021 : Virement de la section de fonctionnement</b>	
<u>Ordre</u> Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	716 715,88	<u>Ordre</u> Article 021 : Virement section fonctionnement	-147 470,50
<b>Chapitre 20 : Immobilisations incorporelles</b>		<b>Chapitre 13 : Subventions d'investissement</b>	
Article 2031 : Frais d'études ( <i>reports 2014</i> )	6 920,71	Article 1321 : Etat ( <i>reports 2014</i> )	861 866,78
		Article 1323 : Départements ( <i>reports 2014</i> )	157 500,00
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b>			
Article 2135 : Installations générales ( <i>reports 2014</i> )	15 755,40		
Article 2151 : Réseaux de voirie	50 000,00		
<b>Chapitre 23 : Constructions</b>			
Article 2315 : Installations techniques ( <i>reports 2014</i> )	82 504,29		
<b>TOTAL</b>	<b>871 896,28</b>		<b>871 896,28</b>

FONCTIONNEMENT			
DEPENSES		RECETTES	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 60632 : Fourniture de petit équipement	-4 350,44	<u>Ordre</u>	
Article 61522 : Entretien des bâtiments	10 000,00	Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	473 179,06
Article 6226 : Honoraires	10 000,00		
<b>Chapitre 023 : Virement à la section d'investissement</b>		<b>Chapitre 74 : Dotations et participations</b>	
<u>Ordre</u> Article 023 : Virement section investissement	-147 470,50	Article 74748 : Autres communes	-605 000,00
<b>TOTAL</b>	<b>-131 820,94</b>		<b>-131 820,94</b>



20 mars 2015 – n° 12 (8/8)

## BUDGET PARKING DU MARCHÉ

<b>INVESTISSEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté</b>		<b>Chapitre 021 : Virement de la section de fonctionnement</b>	
<u>Ordre</u> Article 001 : Solde d'exécution de la section d'investissement reporté	40 261,93	<u>Ordre</u> Article 021 : Virement section fonctionnement	-14 000,00
<b>Chapitre 16 : Emprunts et dettes assimilées</b>		<b>Chapitre 10 : Dotations, fonds divers et réserves</b>	
Article 1643 : Emprunts en devises	-20 000,00	Article 1068 : Excédents de fonctionnement capitalisés	40 261,93
<b>Chapitre 21 : Immobilisations corporelles</b>			
Article 2135 : Installations générales	5 000,00		
Article 2188 : Autres immobilisations corporelles	1 000,00		
<b>TOTAL</b>	<b>26 261,93</b>		<b>26 261,93</b>

<b>FONCTIONNEMENT</b>			
<b>DEPENSES</b>		<b>RECETTES</b>	
<b>Chapitre 011 : Charges à caractère général</b>		<b>Chapitre 002 : Résultat de fonctionnement reporté</b>	
Article 60632 : Fourniture de petit équipement	4 049,20	<u>Ordre</u>	34 049,20
Article 61522 : Entretien des bâtiments	2 000,00	Article 002 : Résultat de fonctionnement reporté	
Article 61558 : Autres biens mobiliers	2 000,00		
Article 6156 : Maintenance	6 000,00		
<b>Chapitre 023 : Virement à la section d'investissement</b>		<b>Chapitre 74 : Dotations et participations</b>	
<u>Ordre</u> Article 023 : Virement section investissement	-14 000,00	Article 74748 : Autres communes	-34 000,00
<b>TOTAL</b>	<b>49,20</b>		<b>49,20</b>

### LE CONSEIL

Après en avoir délibéré,

- AUTORISE les virements et inscriptions de crédits tels que définis ci-dessus.

#### **ADOpte PAR 27 VOIX POUR**

Contre : 7 (M.CACCLIN – J-L. BOURDON – S. VINCENT  
O.TURAN – C. URBES – R.BA – N.ZMIRLI)

Extrait certifié conforme  
Le Maire,



David VALENCE